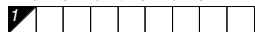


# NEW ACTIVA

**STRUZIONI DI MONTAGGIO  
ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
MONTAGEANWEISUNGEN  
ISTRUCCIONES PARA EL MONTAJE**

INDICE MODIFICHE / MODIFICATION INDEX



**NC.822445**

IP 65

Protetto contro la polvere e i getti d'acqua.  
Protected against dust and splashing.  
Protégé contre la poussière et les jets d'eau.  
Staub- und spritzwassergeschützt.



Idoneo per montaggio su superfici normalmente infiammabili  
Suitable for installation on normally inflammable surfaces  
Approprié pour montage sur surfaces normalement inflammables  
Für den Einbau in normal brennbare Flächen geeignet



Apparecchio di classe I con morsetto o terminale di terra  
Class I light fixture with earth connector or terminal  
Appareil de classe I avec borne de terre  
Klasse I Leuchte mit Erdungsklemme

## AVVERTENZE GENERALI

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni.

Pertanto è necessario conservarle. Prima di procedere alla connessione dell'apparecchio in rete assicurarsi che sia tolta tensione.

Non utilizzare l'apparecchio senza il vetro di protezione o sostituirlo nel caso se ne osservino incrinature o fessurazioni.

## GENERAL INSTRUCTIONS

The fitting's safety is guaranteed only with appropriate use of the following instructions, so it's necessary to keep them.

Before proceeding with the connections of the fitting be sure that there's no voltage.

Don't use the fitting without the protection glass or replace it in case you find cracks or flaws.

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

La sécurité des appareils n'est garantie que si les instructions suivantes sont scrupuleusement suivies. Il est donc nécessaire de les appliquer.

Avant de procéder à la connections

s'assurer que le système soit hors circuit .

Ne pas utiliser l'appareils sans son verre de protection et le remplacer en cas de fissure.

## ANWEISUNGEN

Die Sicherheit des Apparats ist nur bei geeigneten Benutzung dieser Anweisungen garantiert. Es ist notwendig sie zu bewahren. Bevor den Apparat zu verbinden, sich versichern dass, es keine Spannung gibt.

Den Apparat nur mit Schutzglas benutzen und es ersetzen, wenn es Risse oder Verspaltungen gibt.

- I**
- Aprire il lato opposto al cavo di alimentazione
  - Sganciare i connettori **A** e **B**
  - Sfilare il supporto "riflettore lampada" e procedere alla sostituzione.
  - Reinserrire il supporto, riagganciare i connettori e richiudere l'apparecchio

- GB**
- Open the side furthest away from the power cable
  - Release connectors **A** and **B**
  - Extract the "bulb reflector" support and replace it.
  - Reassemble the support, insert the connectors and close the fixture

- F**
- Ouvrir le côté opposé au câble d'alimentation
  - Décrocher les connecteurs **A** et **B**
  - Enlever le support "réflecteur lampe" et procéder à la substitution.
  - Insérer de nouveau le support, raccrocher les connecteurs et refermer l'appareil

- D**
- Die gegenüberliegende Seite für das Speisungskabel öffnen.
  - Die Verbinder **A** und **B** abnehmen.
  - Die Leuchten-Reflektor-Fassung herausnehmen und die Auswechslung vornehmen.
  - Die Fassung wieder einfügen, die Verbinder wieder einsetzen und das Gerät schließen.

- I**
- C** - Bloccaggio delle ganasce della staffa
  - D** - Regolazione dell'escursione staffa
  - F** - Fissaggio a muro dell'apparecchio mediante viti e tasselli adeguati

- GB**
- C** - Lock the bracket clamps
  - D** - Adjust the range of the clamp
  - F** - Fasten the fixture to the wall using appropriate screws and plugs

- F**
- C** - Blocage des mâchoires de l'étrier
  - D** - Réglage de l'excursion de l'étrier
  - F** - Fixation murale de l'appareil au moyen des vis et des chevilles adaptées

- D**
- C** - Blockieren der Bügelklemmen
  - D** - Regulierung des Bügelbereichs
  - F** - Befestigung des Gerätes an der Wand mittels der entsprechenden Schrauben und Einsatzstücke

